## 業者嘆HST入口餅夾擊生意減

# 月餅提前半價迎月熱賣

**【明報專訊】今天是中秋節，但昨日大溫已有餅店開始以半價促銷月餅刺激銷路，引來大批市民捧場。往年大溫的餅店通常只會在中秋過後才以半價出售月餅，在中秋節前即降價的情況並不多見。而有店家指合併稅HST令荷包縮水下，獨立包裝的月餅銷路特別好。**

▲奇華餅家月餅半價，吸引很多市民捧場。
◀松屋麵飽西屋的Eddie說，小月餅銷售佳。
▶洪先生（右）與妻子經過買到半價月餅。（張伶銖攝）

位於溫哥華華埠的奇華餅家昨日人潮滾滾，市民口耳相傳知道奇華餅家月餅半價，紛紛前來購買。

洪先生說，他其實是剛巧路過才知道月餅半價，畢竟今天才是中秋節，不管有沒有買好月餅，多買一盒半價月餅，還是划算。

市民甘先生則在牆上的月餅價目表上找了很久，才找到自己喜歡的口味。甘先生說，他是聽到電台說有半價月餅，本來還不相信。奇華餅家的老闆忙着招呼客人，對記者詢問今年月餅銷售情況，他只說：「普普通通」。

另一方面，則有餅店負責人大嘆今年生意不好做，松屋麵包西餅的Eddie說，除了景氣復蘇力道稍弱、合併銷售稅（HST）令市民荷包縮水外，本地餅店還要應付同業、進口月餅，甚至來自越南製廣式月餅的競爭，令今年月餅銷情不如去年好，生意約減少5%。

Eddie說，HST影響下，單個獨立包裝的月餅銷售比往年好，原因在於華人在中秋節當天，是一定要吃月餅的，就算不買來送禮，自家也必須準備一些讓全家大小享用，這時獨立包裝只需一元多的豆沙月餅就最合用了。

Eddie表示，他的餅店使用本地材料，自製餡料，最了解成本變動的影響，由於一些材料都貴了，今年一盒月餅，應要上漲2元，但他選擇不漲價，主要擔心競爭多，再漲價怕影響銷路。不過，Eddie說，就算價格與去年相同，但市場上仍出現了更低價的越南製進口月餅加入競爭，價格只有本地月餅的一半左右，令本地製月餅陷於苦戰。他說，本地製月餅材料及新鮮度較有保障，這是本地製月餅能與進口月餅抗衡的地方。

移民加拿大的中國移民Maureen昨日帶着2歲的女兒，在商場採買慶祝中秋節、到朋友家聚餐的食物材料，Maureen說，中秋節畢竟是華人重視的大節日，總是會朋友相邀，互相到家中做客，雖然無法與在中國的家人團圓，仍是可以與多時不見的朋友「團圓一下」，感受過節溫馨。

# 關卡費豁免期滿在即 西雅圖駛溫晚班列車或削

**【明報專訊】**在冬奧期間增加的來往溫哥華——西雅圖——波特蘭的晚間火車計劃，正面臨被砍掉的命運，原因是聯邦政府表示要向華盛頓州收取每班晚間火車額外1500元的關卡檢查開支。卑詩省府、反對黨新民主黨紛紛出面要求聯邦政府「網開一面」，因爲該班列車每年可爲卑詩省帶來1400萬元的旅遊收益。

美國Amtrak鐵路公司目前每天有兩班火車自波特蘭（Portland）經西雅圖（Seattle）駛往溫哥華，晚間班次是冬奧期間引入的一項試驗服務，抵達溫哥華的時間是每晚10時50分，聯邦政府同意在2009年8月至2010年3月底，向晚間列車免收1500元的關卡支出。但聯邦已有意要向華州收費，如此Amtrak就會取消該班晚間班次。

卑詩交通廳長龐雪麗（Shirley Bond）稱，每日由波特蘭駛往溫市的第二班火車在經濟效益上十分成功，她將試圖和華盛頓州方面合作說服加拿大邊境服務處（Canada Border Services Agency），使其取消該收費計劃。她指出，晚間列車每年爲本省帶來1400萬元的收益。

◀賀柏特（中）和交通運輸及基礎建設評論員白恩赫（Harry Bains，左）表示，由美國駛入溫市的鐵路班次，對卑詩觀光業十分重要。

華州交通部長哈蒙德（Paula Hammond）亦稱，渥太華要求美方支付第二班火車的檢查費並不合理，因該班火車自今年通車後已爲卑詩帶來1200萬的經濟收益，而且華州方面都未曾向來自加國的旅客徵收類似費用；她並稱華州交通部沒錢支付這些額外費用。

卑詩新民主黨省議員賀柏特（Spencer Chandra Herbert）昨日表示，對第二班火車加收檢查費將減少來自美國的旅客，進而打擊卑詩現已疲弱的觀光業。

他指出，近期前往卑詩的美國旅客雖呈減少趨勢，但自西雅圖和波特蘭駛往溫市的當日鐵路班次卻使留在本地過夜的旅客有所增加，而且搭乘火車前往溫市的旅客中有超過9成都會在本地過夜，且平均每人會在溫市停留4晚以上，這些旅客都爲卑詩省民造就不少就業機會。

# 列市奧運影集
## 冀聖誕前面世

**【明報專訊】**列治文出版奧運影集，紀念該市參與冬奧的熱烈情況。

列治文市議會的通用目的委員會（General Purpose Committee）在周一通過，出版攝影特刊，緬懷列治文參與冬季奧運會中的盛況。

市府在過去8年來總共拍攝了近10萬張有關奧運的照片，可供選擇的數量十分之高。市府估計，影集印刷數量將在500至1000本之間。發行的最終數量將取決於預售情況是否熱烈。

市府職員希望這一本120頁的影集可以在聖誕節前推出。該計劃所涉及的1.5萬元費用將來自冬季奧運的推廣預算。

## 早期教育研究：
# 3成幼園童乏入學心智

**【明報專訊】**最新公布的研究報告指，本省有近三分之一幼稚園學生是缺乏入學所需的技巧；這些屬較脆弱一群所佔的比率，於過去10年更有上升趨勢。

以卑詩大學爲總部，探討早期教育研究組織HELP，昨日公布一份報告指，本省有30.3%的幼稚園學童，在多項入學所需技巧的表現上，其實未作好準備，於兒童發展研究中，指他們屬脆弱兒童（vulnerable），而本省屬這類兒童的比率，自2007年起已維持在這水平，不過，這比率其實偏高，是該有數字的3倍；本省亦較全國的25%爲高。

研究是按據「早期發展工具」（EDI）來量度幼稚園兒童的發展情況，幼稚園教師給每一名學童按據他們在5大範疇上的表現來填寫一份問卷，這5大範疇包括體能、社交能力、情緒成熟程度、語文及認知發展和溝通技巧及常識。

報告發現，本省Rossland區和Revelstoke區的脆弱比率最低，分別是0%和15.5%，於大溫哥華地區內，西溫和北溫屬最低。

溫哥華、蘭里和高莫斯河谷（Comox Valley）出現最大上升的趨勢，而在溫哥華市中，士達孔拿區（Strathcona）的比率最高，達58.8%。

卑大教授、HELP組織的總監赫茨曼（Clyde Hertzman）稱：「自我們從10年前開始追蹤卑詩兒童的進度至今，我們可清楚發現脆弱兒童比率有上升趨勢。」但赫茨曼指，大部分卑詩兒童遇上該脆弱問題均可防禦。

# 華人耆英會周年大會

**【明報專訊】**溫哥華華人耆英會將於本月29日（星期三）上午11時，在溫哥華奇化街601號士達孔拿社區中心（耆英廳）舉行周年大會，敬請各位會友屆時攜帶2010年度會員證，踴躍參加共策進行。會後並有免費午餐招待，餐券派發至今日止。查詢詳情請致電：604-251-4945。

被執法機構沒收的名貴珠寶首飾
公開大拍賣
A collection of rare, fine jewellery seized from narcotics dealers and others for violation of laws will be offered at this one day auction with other fine jewellery wich constitutes the majority of items.

| | | |
|---|---|---|
| AIG 5.01ct. | Fancy Yellow | Clarity: VS1 Radiant |
| EGL 3.26ct. | Colour D | Clarity: SI2 Oval |
| EGL 2.02ct. | Colour E | Clarity: SI1 Princess |
| GIA 1.01ct. | Colour F | Clarity: VS1 Emerald |
| EGL 1.00ct. | Colour I | Clarity: VS2 Round |
| GIA 1.05ct. | Colour G | Clarity: SI2 Round |

9月26日 星期日
拍賣時間於中午12時・預展時間於上午11時
Hilton Vancouver Metrotown Hotel
6083 McKay Avenue - Burnaby
From Downtown Vancouver follow West Hastings until #1 Highway and enter Highway heading east. Exit Willingdon South, continue to Kingsway and turn left (east) onto Kingsway. Turn right (south) onto McKay Ave.
Brighton's Auctioneers of Fine Jewelry
For more info. e-mail us at sales@brightonsjewelry.com or call 1-818-713-1224.
Terms: Cash, Major Credit Cards, Checks with ID. Auction conducted by Brighton's. All items are subject to prior sale. Security provided by local law enforcement. Auction is not affiliated with any government agencies.

全新免費廣東話講座為你打開進入 Mac 及 OS X Leopard 之門

你是否曾經考慮轉用蘋果 Macintosh 電腦，
但有很多疑問令你豫猶不決？
Macintosh 和 Windows 系統如何共處？
可否在 Macintosh 上閱寫中文？
Macintosh 系統是否易用？
又或是其他問題如上網、電郵、電腦病毒、
數碼相片及文書處理等等？
在此兩小時的粵語講座能為你一一解答。

＊ 蘋果電腦記念品抽獎
＊ 蘋果電腦及iPad實體機示範

dmac
TEL. 604.821.1228 EMAIL. sales@dmac.ca
WEB. www.dmac.ca
Lansdowne Centre
Unit 224 - 5300 No. 3 Road
Richmond, BC, Canada, V6X 2X9
Authorized Reseller

如欲參加本次講座請到以下網址登記www.dmac.ca或填妥下列表格並以電郵、傳真或致電方式交回本公司，本公司會有專人聯絡閣下。名額有限，報名從速。
報名電話：604-8211228 傳真：604-8210813
電郵：sales@dmac.ca

姓名 ____
人數 ____
聯絡電話 ____
電郵 ____

＊ 講座舉行地點為
Lansdowne Centre
Unit 960 - 5300 No. 3 Road, Richmond, BC V6X 2X9
☐ 10/02 星期六 9:30am-12pm
☐ 10/02 星期六 2:30pm-5pm

# 華埠千人連署反對農場選址

## 市府突宣布諮詢延至下月8日

**【明報專訊】反對城市農場選址的溫哥華華埠團體緊急動員，獲得華埠市民熱烈支持，上周末取得一千個簽名，據了解，已有至少10個僑團對簽名運動表達支持。市政府昨日則突然宣布延長諮詢期限。**

溫市政府正對城市農場發展許可證的申請徵詢市民意見。（陳志強攝）

社區消息人士透露，簽名活動開始已取得初步勝利，市政府對華埠裕仁街（Union St.）及歌雅街（Gore Ave.）交界處興建城市農場的諮詢期原本是在9月27日截止。但市府網站昨日突然刊登新通知，將諮詢期限延長到10月8日，但未有說明理由。

據消息人士稱，市府應該是聽到社區反映諮詢期太短之後，才迅速作出回應。有華埠人士指，華裔社團是在上周四（16日）才收到通知，只有11天作出回應，而且各社團正忙於籌辦慶祝中國國慶活動，時間實在太倉促。

關於部分華裔市民不一定有能力以英、法語表達意見，消息人士說，市府職員曾私下透露以中文發信也有效，但在昨日刊登的新通知內沒有明確這樣說。

各堂所繼續進行緊急發動簽名運動，接下來是否能夠保持這一勢頭，消息人士表示很難說，但諮詢期延長，便給大家更多時間。

消息人士指，大溫哥華中華文化中心已在華埠辦事處內幫忙收集簽名，前晚中領館所辦的酒會上，組織者也得到中僑互助會的新主席應允支持簽名運動。

此外，中華會館計劃在下周二召開記者會表達立場。反對運動已取得逾10個僑團的支持。

反對運動組織者對於短短數天內取得各項重大突破，感到十分欣慰。組織者強調，並不是反對市府綠化城市，也不是反對城市農場，只是希望選址上重新考慮。

### 大溫地區天氣預測

| 今天 | 9/23 (四) | 9/24 (五) | 9/25 (六) |
|---|---|---|---|
| 晴 10－17℃ | 小雨 12－14℃ | 小雨 13－17℃ | 陰間雨 14－19℃ |

### 世界部分城市天氣預測

| | 溫度(℃) | 概況 |
|---|---|---|
| 卡加利 | 1－12 | 晴 |
| 愛蒙頓 | 0－13 | 晴 |
| 溫尼辟 | 6－13 | 雨 |
| 多倫多 | 11－21 | 雨 |
| 渥太華 | 7－22 | 多雲 |
| 滿地可 | 8－22 | 晴間雨 |
| 三藩市 | 12－16 | 晴間雲 |
| 洛杉磯 | 13－21 | 晴間雲 |
| 紐約 | 19－29 | 晴間雲 |
| 香港 | 25－28 | 雨 |
| 台北 | 24－32 | 晴間雨 |
| 北京 | 7－25 | 晴 |
| 上海 | 21－22 | 晴間雨 |
| 廣州 | 23－28 | 晴間雨 |
| 新加坡 | 24－31 | 陰間雨 |
| 東京 | 17－29 | 陰間雨 |
| 悉尼 | 12－19 | 晴間雲 |
| 倫敦 | 11－17 | 晴間雨 |

## 醉客夜歸無他選 市民抨公交收工太早

【明報專訊】更嚴厲的禁止醉駕法例已生效，但有市民批評，公共交通工具太早收工，半夜醉客別無他選。

米德那（Laurel Middelaer）對駕空列車太早收工感到失望，她認爲該有可讓民衆能作出正確選擇的交通設施；2年前，她的4歲女兒Alexa遭醉駕女子撞死。

於緊急病房工作的醫生坎帕納（Bruce Campana）指，酒吧賣酒到何時，架空列車便該服務到何時，「當然，你可以說『打電話找朋友』，沒有太多人會對凌晨1時半或2時收到朋友的來電感到興奮，他們甚至不會接聽。」

他指，將巴士或架空列車服務延至酒吧關門是合理的。現時溫市中心的酒吧可營業至凌晨2時至3時，但最後一班離開市中心的列車是在凌晨1時半開出。

省公共安全廳長麥德莊（Mike de Jong）表示，新的醉駕法例和公共交通是兩個問題，不能以「我醉駕因爲我找不到巴士」爲藉口，他指，飲酒人士應計劃好如何回家。

## 癌症預防與早期診斷講座

【明報專訊】加拿大防癌協會華語服務部將於10月2日（星期六）上午9時30分至中午12時，假座本那比Confederation Seniors Centre（4585 Albert Street, Burnaby），舉辦「癌症預防與早期診斷」免費國語講座，由放射腫瘤科專科王麗華醫生講解癌症新趨勢、預防方法及有關早期檢驗的詳情。

王麗華醫生現任菲沙河谷與亞博斯福癌症中心主治醫生、素里紀念醫院及亞博斯福區域醫院腫瘤科主任。

這次講座還有小組分享、健康運動示範、免費派發健康飲食與癌症預防小冊子及抽獎。查詢詳情及報名，請致電604-215-5204與防癌協會華語服務統籌馬利和先生（Lee Ma）。

## 慎防奧運彩票中獎詐騙電郵

### 受害者被騙逾5萬

【明報專訊】警方指出，謊稱「恭喜中大獎」的互聯網電子郵件詐騙手法近期又出新招，有詐騙集團以「倫敦2012奧運彩券大獎」騙取手續費及稅金，已有受害人遭騙走逾5萬元。

皇家騎警卑詩警區聯邦事務發言人麥克勞克林（Michael McLaughlin）表示，近期有一封署名爲「倫敦2012奧運彩券服務」（London 2012 Olympics Lottery Service）的詐騙電子郵件在網上流傳。

該電郵稱受害人中了這個大獎，要求受害人致電一個國際電話號碼領獎，其實是爲了騙取受害人的「大獎手續費及稅金」。

麥克勞克林說，已經有受害人遭詐騙逾5萬元，引起警方高度關注。他指這類詐騙一般針對長者，英國倫敦奧運官方網站上已列出相關詐騙手法訊息，呼籲公衆提高警覺。

謝

先夫李公德齡之喪經已於九月廿一日在高希雲殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於Masonic Cemetery墓園

荷蒙宗親戚友致送花圈賻儀及親臨執紼素車隨送隆情厚誼歿存均感

謹此哀

哀謝

未亡人 李陳少璣
胞弟 李世洪 弟婦 李陸珊珊
李世茂 弟婦 李王霞
胞妹 李世佳
李世琦
姪 李傳詩
李傳立
姪女 李傳儀 姪婿 劉曉東
李傳淑 姪婿 何錦雄
李沁
男女甥及甥孫甥玄孫等數十名

厚惠芳名 恕未臚列

同叩謝